

**補腎丸**

此丸重用人參鹿茸狗寶三鞭及上品補腎固精之藥  
妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子虛血少  
精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添  
精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

**主治**

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治腎虛氣弱大便燥結
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治遺精失調四肢無力
- 一治腎虛虛弱諸症
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

以上治症不論男女老幼此丸補腎而無提陽之弊補火而有滋水之功固其重  
用人參調劑得宜故凡服此丸則心火不生津液大能流通此丸能行氣補血有百利  
而無一弊如能常服自然體健神旺百病不侵誠補腎之靈丹強種之要藥也  
(服法)早晚各服一錢重症加倍  
二錢溫水吞下

**價目**

- 大盒每盒二元
- 小盒每盒一元
- 雙料每盒二元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

總發行所：五洲大藥房  
分發行所：各大藥房均有代售

ENG HOA CO.

104 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理  
云哥華埠五洲大藥房啟

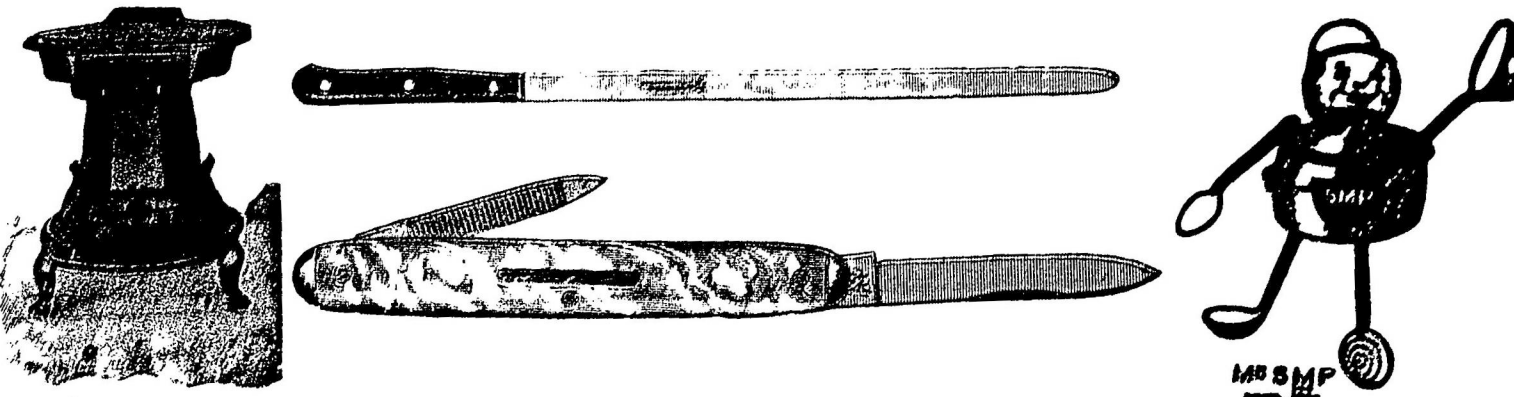
# 燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度  
腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次  
每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲  
茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

**環球公司鐵器行**

張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖  
WANCOV CO. LIMITED HARDWARE  
33 Pender Street East Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 4994 肆九九肆(麼詩)話電

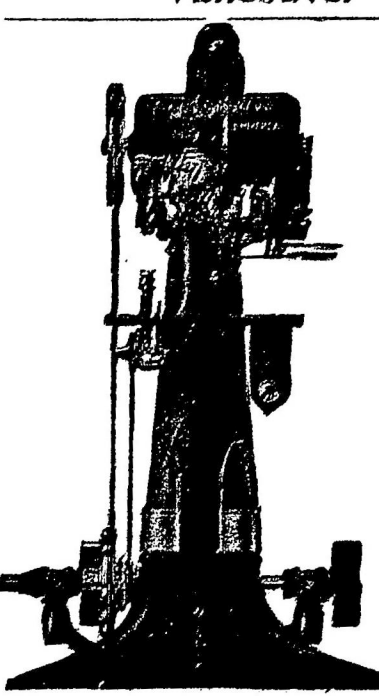


**雲高號**  
HWAI ON SHEN CO.  
409 Columbia Ave  
Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠林街門牌四  
百零九號開張選辦唐山各省正地道  
藥材自製各項膏丹丸散俱備井由唐  
山辦到大帮玉桂發售價格相宜  
僑胞光顧無任歡迎  
特聘著名醫生  
馬廉政先生寓內方脈  
專醫內傷嘔血小兒婦科  
兼理痘疹癰腫腳氣症  
講練(失傳)九二二九  
壹九二二年四月懷安信主人啟

**和源號**  
WO YUEN CO.  
133 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

本號選辦上等皮料精工製  
造靴鞋各款時庄名靴兼修  
整舊靴大小衣裳箱包皮貨  
發售如僑梓光顧格外克己



**金源拾足金器首飾**  
Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

|      |    |      |    |
|------|----|------|----|
| 四郎回營 | 四只 | 千里駒  | 四只 |
| 鄭亮龍  | 五只 | 溫生財  | 四只 |
| 私探營房 | 四只 | 孫武子  | 四只 |
| 西邊擊掌 | 四只 | 革命黨  | 四只 |
| 六國封相 | 四只 | 沙河祭金 | 四只 |
| 轅門罪子 | 四只 | 紅拂女  | 四只 |
| 陳宮罵曹 | 二只 | 楊貴妃  | 四只 |
| 錯倒鴛鴦 | 四只 | 賈寶玉  | 二只 |
| 存芳遇盜 | 四只 | 劉金定  | 四只 |
| 辨才取妖 | 六只 | 唐明皇  | 四只 |
| 破鼓記  | 六只 | 猩猩女  | 四只 |
| 寶兒葬翁 | 二只 | 李太白  | 四只 |
| 璧玉離生 | 二只 | 林黛玉  | 二只 |
| 寶玉離生 | 二只 | 林黛玉  | 二只 |

另代理卡林比唱碟每塊七毛五  
唱碟 不能盡錄印有目錄索即送  
司理人 林源 林潤德 同啟

**輔行雜貨公司**  
FOO HUNG COMPANY  
127-129 PENDER ST.  
PHONE SEY. 3440  
VANCOUVER B. C.

新到水仙花頭

雲高黃江夏堂啟事  
啟者本堂于拾月十日舉行三週年紀念  
并慶祝  
國慶大典屆時敬請  
各埠江夏分堂諸  
雲山總分各公所  
不勝翹企  
Kung Hing Tong  
123 A Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
民國十四年九月廿一日

**廣源生**  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. 2046 Vancouver, B. C.

**金拾足**  
LAI SANG CO.  
432 (S. Hall) St.  
Phone Sey. 2182  
Vancouver, B. C.

**美盛號**  
MEE SHANG  
5 Pender St. E.  
Phone Sey. 2182  
Vancouver, B. C.

**聯盛公司**  
Lun Shang Co.  
1 Pender St.  
Phone Sey. 4295  
Vancouver, B. C.

啟者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲以國慶紀念交易如蒙惠顧額外歡